

# اختيار طبيب لطفلك

## Choosing a Doctor for Your Baby

Before you deliver your baby, you will need to choose a doctor for your baby. This doctor could be a family doctor or a pediatrician. A pediatrician is a doctor who is trained to care for children from birth to age 18. Ask your doctor, family and friends for advice on choosing a doctor for your baby. To find a list of doctors in your area, call a hospital referral line, use a phone book or talk to your insurance provider.

Make appointments to meet some doctors before choosing one for your baby. This will help you see each office where your baby may get care. Ask questions such as:

- What are the office hours? Can I call and speak to a doctor after office hours?
- If my child is sick, can he or she be seen that day?
- Do you accept my health insurance plan?
- How are payments made for care?
- Are you willing to accept my ideas of childcare?
- If there are other doctors in the practice, how does care work?

After you meet with each doctor, choose one that you feel will best care for your baby. Contact the doctor's office and tell them you have chosen their practice.

قبل الولادة، سوف تحتاجين إلى اختيار طبيب لطفلك. وقد يكون طبيب الأسرة أو أخصائي طب أطفال. أخصائي طب الأطفال هو طبيب مدرب على رعاية الأطفال من الولادة وحتى عمر الثامنة عشر. اطلبي النصيحة من الطبيب، والأسرة والأصدقاء عند اختيار طبيب للطفل. للعثور على قائمة بالأطباء الموجودين في منطقتك، اتصلي بخط الإحالة بالمستشفى، واستخدمي دليل الهاتف أو تحدثي مع مقدم التأمين الصحي.

حددي موعد للقاء بعض الأطباء قبل اختيار أحدهم لطفلك. وهذا الأمر من شأنه أن يساعدك على مشاهدة كل مكتب أو كل عيادة سوف يحصل الطفل على الرعاية فيها. اسألي أسئلة مثل:

- ما هي ساعات العمل؟ هل يمكنني الاتصال بالطبيب أو التحدث معه بعد ساعات العمل؟
  - إذا مرض الطفل، هل يمكنني عرضه على الطبيب في ذات اليوم؟
  - هل تتعاملون مع خطة التأمين الصحي الخاصة بي؟
  - كيف يتم سداد المدفوعات الخاصة بالرعاية؟
  - هل أنتم على استعداد لقبول أفكارني عن العناية بالطفل؟
  - في حالة وجود أطباء آخرين في العيادة، كيف تتم العناية بالطفل؟
- عقب لقاء كل طبيب، اختاري الطبيب الذي تشعرين أنه سيقدم أفضل عناية لطفلك. اتصلي بمكتب الطبيب وأخبريه أنك اخترتيه.

## Your Baby's Care after Delivery

Your baby's doctor will visit your baby in the hospital. Your baby cannot go home until checked by your baby's doctor or a doctor in the hospital.

You will be sent home with instructions to take to your baby's first well child check-up. Your baby will need to be checked by his or her doctor within a week of going home from the hospital.

At well child check-ups, your baby's doctor will check your child's growth and development and look for signs of illness.

Your baby will be given vaccines. These not only keep your child healthy, they help protect all children from serious diseases.

Well child check-ups will include:

- Checks of your baby's weight, height and head size.
- Asking questions about your baby's behavior.
- An exam of your baby.
- Teaching you about your baby's care, feeding, what to expect and when to make the next appointment.

## العناية بطفلك بعد الولادة

يقوم الطبيب الخاص بطفلك بزيارة الطفل في المستشفى. لا يمكنك إعادة طفلك إلى المنزل حتى يتم التحقق من صحته من قبل طبيب الأطفال الخاص بك أو من قبل طبيب في المستشفى.

سوف تخرجين من المستشفى بعد الحصول على التعليمات التي تتعلق بأول فحص لصحة الطفل من جانب الطبيب. وينبغي فحص صحة طفلك من قبل الطبيب الخاص به في غضون أسبوع من العودة إلى المنزل من المستشفى.

عند إجراء فحوصات للتحقق من صحة الطفل، يقوم طبيب الطفل بالتحقق من مراحل النمو والتطور ويبحث عن علامات المرض.

سوف يحصل طفلك على بعض التطعيمات والتحصينات. وهذه التحصينات لا تساعد فقط في الحفاظ على صحة الطفل، ولكنها تساعد أيضاً على حمايته من الأمراض الخطيرة.

تتضمن فحوصات التحقق من صحة الطفل ما يلي:

- التحقق من وزن الطفل، وطوله ومقاس الرأس.
- طرح الأسئلة عن سلوك طفلك.
- اختبار لطفلك.
- تعريفك بكيفية العناية بالطفل، وإطعامه، وما هي الأمور المتوقعة ومتى يمكنك تحديد الموعد التالي.